

Протокол

№

гр. София, 17.01.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 64
състав, в публично заседание на 17.01.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Калинка Илиева

при участието на секретаря Станислава Данаилова и при участието на прокурора Десислава Кайнакчиева, като разглежда дело номер **11340** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именното повикване в 11,17 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. А. А. – редовно призован, се явява лично, заедно с определения от САК АДВ. Т., назначена за особен представител с определение от 02.01.2025 г.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ – редовно призован, представлява се от ЮРК. К., с пълномощно по делото.

СГП – редовно призована, представлява се от прокурор К..

ПРЕВОДАЧЪТ Д. Т. – редовно уведомен за осъществяване на превод от арабски език, се явява лично.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Д. Т. като преводач на жалбоподателя за осъществяване на превод от арабски език.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача:

Д. Т., неосъждан, без дела и родство със страните.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕДИ преводача за наказателната отговорност, съгласно по чл. 290, ал. 2 от НК за осъществявания превод.

ПРЕВОДАЧЪТ: Известна ми е наказателната отговорност. О. да осъществявам точен, верен и безпристрастен превод.

Преводачът разясни на жалбоподателя извършените до момента процесуални действия.

СТРАНИТЕ (поотделно) и ПРОКУРОРЪТ: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалбата и приложените писмени доказателства.

АДВ. Т.: Поддържам жалбата. Няма да соча нови доказателства.

ЮРК. К.: Оспорвам жалбата. Моля да се приеме административната преписка. Моля да приемете актуална справка за С. от 14.01.2025 г., с копие за жалбоподателя и прокуратурата. Нямам доказателствени искания.

АДВ. Т.: Да се приеме.

ПРОКУРОРЪТ: Да се приеме.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представените по делото писмени доказателства, както и днес представената справка.

СЪДЪТ, като счете делото за изяснено от фактическа страна,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ

АДВ. Т.: Моля да уважите подадената жалба срещу решението на ДАБ, с което е отказан статут на бежанец и хуманитарен статут. Причината той да напусне страната си по произход е заплахата за живота му и сигурността му. В провинция Х. и към настоящия момент са налице военни действия. Ето защо, решението е неправилно и незаконосъобразно, постановено в нарушение на материалния и процесуалния закон, в нарушение на административнопроизводствените правила и като такова считам, че следва да бъде отменено от настоящия съдебен състав, а жалбата да бъде уважена.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (лично чрез преводача): В С. няма сигурност, положението става още по-опасно. Моето семейство е в С.. Тук съм, защото избягах от войната и търся сигурна държава. Все още нямам трудов договор, но иначе работя.

ЮРК. К.: Моля да отхвърлите жалбата като необоснована и неоснователна. Моля да потвърдите решението на председателя на ДАБ при МС като правилно и законосъобразно издадено, при спазени административнопроизводствените правила и материалния закон. При издаването на решението административния орган е отчетел, че чуждият гражданин не отговаря на чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ така, както е казал в интервюто в бежанската му история, той не е бил преследван, не е бил арестуван, не е бил осъждан, не е бил заплашван поради религиозна или етническа принадлежност. Така, както се спомена преди малко неговото семейство продължава да живее в С., което ако се наблюдаваше безогледно насилие, те не биха могли да останат в държавата по произход. Съобразно справките, които издава Дирекция „Международна дейност“, справката е издадена в съответствие с методологията на Агенцията за убежището и бежанците. Справките на Дирекция „Международна дейност“ сочат винаги повече от два независими източника. Те не дават оценка и анализ на ситуацията, те са безпристрастни справки. Видно от самата справка, големият брой завърнали се към 29

декември – 94 от общо 114 подкрепяни от Върховния комисариат на бежанците. В този случай административния орган не отрича, че има криза, че има хуманитарна криза, но за безогледно насилие не става въпрос. Не отрича ситуацията, а казваме, че ситуацията значително се подобрява. Вече и летището работи, и пунктове също са отворени – това, което сочи от последната издадена справка от 14.01.2025 г., поради което Ви моля да потвърдите решението като правилно и законосъобразно на председателя на ДАБ.

ПРОКУРОРЪТ: Считам, че жалбата е неоснователна. В конкретния случай правилно, с оглед личната бежанска история на жалбоподателя и положението в държавата С. е преценено, че не са налице предпоставките на чл. 8 и 9 от ЗУБ. С оглед промяната на положението в държавата С. в края на месец ноември 2024 г. не могат да бъдат разгледани поради обстоятелството, че въпреки свалянето на режима на Б. А., в крайна сметка, с оглед събитията и към настоящия момент обстановката се подобрява и доколкото видно от справката от 14.01.2025 г., представена в днешното съдебно заседание не може да се установи безогледно насилие като предпоставка за предоставяне на хуманитарен статут. Наличието на отделни спорадични събития не може да обоснове друг извод, различен от постановения в обжалваното решение. В този смисъл, моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и съответно да потвърдите обжалваното решение.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за осъществения превод в размер на 80,00 (осемдесет) лева, което ДА СЕ ИЗПЛАТИ от бюджета на Административен съд София-град. ИЗДАДЕ се разходен касов ордер и се ВРЪЧИ на преводача Д. Т..

ДА СЕ ИЗДАДЕ на адв. Т. препис от протокола.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11,25 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: